

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 2T/15/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2512010069  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beáta Javorková  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2013:2512010069.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Piešťanoch v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Beáty Javorkovej a prísediacich L. D. K. G. G., v trestnej veci obžalovaného ml. D. R., U.. XX.XX.XXXX H. F., D. zločin ublíženia na zdraví vo forme spolupáchateľstva podľa § 20, § 155 odsek 1 Trestného zákona, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 19.08.2013 rozhodol

### rozhodol:

Obžalovaný ml. D. R., U.. XX.XX.XXXX H. F., trvale bytom E. Č.. XXXX/X, T., študent,

je vinný že

dňa 23.08.2010 v čase okolo 20.00 hod. v meste Hlohovec na ulici Svätopeterská v blízkosti pohostinstva G., spoločne po predchádzajúcej dohode so svojim otcom D. R. st., U.. XXXX (vylúčený na samostatné konanie) fyzicky napadli A. L. tým spôsobom, že na futbalovom ihrisku ho obaja začali naháňať so slovami, že ho zabijú, pričom D. R. E.. už v tom čase držal v ruke nôž s nezistenou dĺžkou čepele a obvinený ml. D. R. držal v rukách baseballovú palicu, kde po preskočení zábradlia A. L. aj dobehli, najprv obvinený G.. D. R. ho baseballovou palicou udrel do oblasti chrbta a vzápätí ho opakovane baseballovou palicou udieral do oblasti hlavy, trupu a nôh, potom k nemu pribehol ešte D. R. E., ktorý prisadol A. L. a chytil ho za vlasy, zdvihol mu hlavu s tým, že ku krku z prednej časti mu priložil nôž, čím ho čiastočne znehybnil, a zároveň sa mu vyhrážal, že ho zabije, vtedy ho opäť obvinený G.. D. R. baseballovou palicou udieral najmä do oblasti hlavy, následne sa podarilo A. L. utiecť smerom k časti Bagrovisko, kde ho D. R. E.. a obvinený G.. D. R. stále prenasledovali a približne po 200 metroch ho aj dostihli, kde ho obvinený D. R. E.. spolu s obvineným ml. D. R. opätovne fyzicky napadli, kde ho udierali do celého tela, v dôsledku čoho A. L. upadol do bezvedomia, čím uvedeným spoločným konaním spôsobili A. L. ťažké zranenia ako vnútrolebečné krvácanie nad mozgovými obalmi (epidurálne) v čelovej oblasti vpravo, pomliaždenie mozgu v oblasti čelového laloku vpravo, zlomenina čelovej kosti, zlomenina klinovej kosti lebky, zlomenina dolného okraja očnice vpravo, tržná rana na hlave v čelovej a tylovej oblasti vpravo, pomliaždenie hrudnej chrbtice, pomliaždenie pravého ramena, pomliaždenie pravého lakťa, pomliaždenie pravej ruky a pomliaždenie ľavého stehna, ktoré si vyžiadali lekárske ošetrovanie a hospitalizáciu s celkovou dobou liečenia 2 (dva) mesiace,

teda

- spoločným konaním inému úmyselne spôsobil ťažkú ujmu na zdraví,

tým spáchal:

- zločin ublíženia na zdraví vo forme spolupáchateľstva podľa § 20, § 155 odsek 1 Trestného zákona,

za to sa odsudzuje

Podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona, § 117 odsek 1 Trestného zákona, za použitia § 36 písmeno l) Trestného zákona a § 38 odsek 3 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona sa mu výkon trestu odňatia slobody podmienične odkladá.

Podľa § 119 odsek 1 Trestného zákona určuje sa mu skúšobná doba v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku súd poškodených:

1/ A. L., U.. XX.XX.XXXX H. F., F. R. T., U. Č.. XX,

2/ Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a.s., Mamateyova č. 17, 850 05 Bratislava, IČO: 35937874, s nárokmi na náhradu škody odkazuje na občianske súdne konanie.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Na základe obžaloby podanej Okresnou prokuratúrou Piešťany dňa 24.01.2012 na Okresný súd Piešťany, vykonal súd rozsiahle dokazovanie výsluchom obžalovaného, svedkov, znalca, oboznámením listinných dôkazov, ako aj ďalšieho obsahu spisu.

Z vykonaného dokazovania bol zistený a preukázaný skutkový stav tak, ako je uvedený vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný G.. D. R. na hlavnom pojednávaní využil svoje zákonné právo a k predmetnému skutku odmietol vypovedať. Súd prečítal jeho výpoveď z prípravného konania, kde poprel spáchanie skutku, taktiež konflikt E. A. L., ako aj jeho napadnutie.

Svedok a poškodený A. L. na hlavnom pojednávaní uviedol, že si z toho už veľa nepamätá, vie, že ho napadli R. mladší a starší, a že v dôsledku napadnutia mal prasknutú lebku a krvácanie do mozgu. Pomoc mu zavolala babka, v dôsledku zranení bol práceneschopný vyše 40 dní. Skoro týždeň bol na intenzívke v nemocnici, doteraz nemá doriešené trvalé následky. V súvislosti so zranením má doposiaľ problémy s pamäťou. Pamätá si, že ho zbili R. E. a R. G., a že tam bola baseballová palica a nôž. Nepamätá si, kedy stratil vedomie, vie, že utekal, a keď sa prebral, bola noc. V prípravnom konaní skutok bližšie popísal tak, že ho napadli A. R. starší a mladší, išiel na ihrisko, začali na neho kričať, rozbehli sa po ňom. Mladší R. ho uderil baseballovou palicou, dobehol ho starší R., držal mu nôž na krku. Potom utiekol na štrkovisko.

Znalec z odboru zdravotníctva, odvetvia traumatológie G.. K. L. na hlavnom pojednávaní uviedol, že poškodený A. L. utrpel viaceré zranenia, z ktorých zranenie vnútrolebečného krvácania a pomliaždenie mozgu označil za ťažké zranenia. Tieto zranenia vznikajú pôsobením opakovaného násillia strednej až vysokej intenzity, ktoré pôsobilo na poškodeného z viacerých strán. Jednalo sa minimálne o sedem úderov, predmetom násillia bol tupý predmet menších rozmerov. Doba liečenia na liečbu najťažších zranení, bola najmenej 2 mesiace, kedy bol poškodený vážne obmedzený na svojom obvyklom spôsobe živote. Jeho práceneschopnosť dokonca vzhľadom na utrpené zranenia bola predĺžená na 3 - 4 mesiace. Jednak bol obmedzený počas hospitalizácie do 27.08.2010, a to na spoločenskom kontakte, nevyhnutných životných hygienických a stravovacích úkonoch s poukazom na pobyt na lôžku. Taktiež bol obmedzený v oblasti mobility, fyzickej záťaže, kedy bol odkázaný na starostlivosť inej osoby - zdravotníckeho personálu. Bola mu potrebná aj čiastočná osobná asistencia. Tieto obmedzenia trvali počas hospitalizácie, t.j. do 27.08.2010. Pokračovali však aj v ambulantnej liečbe, a to v oblasti fyzickej záťaže, bolestiach, pri bežných denných úkonoch.

Svedok L. I. na hlavnom pojednávaní uviedol, že bol v ten deň s L., popíjali. Vie, že mal L. konflikt s R.Š.. Potom sa R. H.rátil ešte s jedným, svedok sa to snažil rozohnať. D. R., keď mal konflikt E. L. a vrátil sa naspäť, bol s jedným kamarátom a mali baseballovú palicu aj periskopický obušok. Keďže L. nechodil dlho z vonku, išiel ho svedok hľadať na ihrisko, tam videl, že ho dvaja idú napadnúť, tak ich chcel rozbrojiť, pretože sa mu to nezdalo, aby dvaja išli na jedného a ešte aj ozbrojení.

Svedok R. R. na hlavnom pojednávaní uviedol, že 23.08.2010 R. starší a mladší napadli poškodeného. Vie, že tam bol nožík a R. mladší udrel poškodeného baseballovou palicou. Čo predchádzalo útoku, to svedok nevie. Kolená pred nimi utekal preč, ale oni ho naháňali. Mladší R. udrel baseballovou palicou kolena do chrbta odzadu. Videl tváre útočníkov dobre, nemá žiadnu pochybnosť, že to bol R. mladší a starší. Výchľad mal dobrý, nevie, prečo L. prenasledovali.

Svedkyňa B. E. na hlavnom pojednávaní uviedla, že jej vnuk je A. L.. V noci jej zazvonil na zvonček A. celý dorezaný na krku, na tele bol od krvi, pričom jeden pán jej povedal, že mu treba dať pomoc. A. sa poumýval, mal však reznú ranu na hlave a tiekla mu odtiaľ tekutina, preto svedkyňa volala 112, pretože sa o neho bála. Zranenia sa jej zdali vážne. Ráno telefonovala do nemocnice, kde jej povedali, že A. je na traumatológii. Zobrala mu tam veci, v nemocnici jej primár povedal, že pomoc mu zavolať v poslednej minúte. A. C. jej hovoril, že páchatelia sú z Hlohovca.

Svedok G. O. na hlavnom pojednávaní uviedol, že bol v pohostinstve G., v časti D. H. T., s C. O.. Počul o tom, že mladý R. s jeho otcom mali napadnúť A. L., kto mu to však povedal, svedok nevie. A. L. mu povedal, že bol v nemocnici.

Z prečítanej výpovede svedkyne G.. L. R. vyplynulo, že táto je oprávnená zastupovať Všeobecnú zdravotnú poisťovňu Bratislava, pričom si uplatňuje nárok na náhradu škody za liečebné náklady na zdravotnú starostlivosť vynaloženú na liečbu poškodeného A. L. vo výške 1.319,01 Eur.

Z prečítanej výpovede D. R. E.. v prípravnom konaní vyplynulo, že tento ako otec obžalovaného využil svoje zákonné právo a odmietol k veci vypovedať.

Za uvedený skutok bol však D. R. starší právoplatne odsúdený rozsudkom Okresného súdu Piešťany, sp. zn. 1T/2/2012 zo dňa 02.04.2012, na trest odňatia slobody v trvaní 6 rokov, so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Z prečítanej výpovede C. M. vyplynulo, že bol služobne zaradený na Obvodnom oddelení PZ Hlohovec, v čase udalosti. Riešil priestupkový spis napadnutia osoby A. L., ktorý mal biť napadnutý dvojicou neznámych mužov baseballovou palicou, v časti ihriska zvanej Svätý Peter v T.. Bol vyslaný k poškodenému domov, poškodený nechcel s políciou spolupracovať, nechcel to ani nahlasovať, avšak vie, že mal privolanú lekársku pomoc, nakoľko mal úraz na hlave. Preto svedok spisoval priestupkový spis.

Z prečítanej výpovede A. V. vyplynulo, že tento k incidentu medzi A. L. K. R. nevie nič uviesť, o tomto vie len sprostredkovane. Videl na A. L., že mal jazvy na krku a na rukách, A. L. mu povedal, že mu to spravili R. starší a mladší, a to s baseballovou palicou a nožikom. Svedok vie o tom, že starší Birkuš je asi chorý, pretože mal viac takýchto incidentov, napríklad svedkovho brata F. napadol tak, že mu rozbil pivovou fľašou hlavu. Vie tiež, že R. starší napadol aj jednu osobu v Hlohovci. Taktiež mu A. L. povedal, že bol zasiahnutý baseballovou palicou R., že na to spadol a potom im utiekol. S baseballovou palicou ho mal udrieť mladší R.. Ten starší ho dorezal s nožom.

Z prečítanej výpovede K. Q. vyplynulo, že pozná D. R. z videnia, o incidente nevie nič konkrétne uviesť, o také veci sa nezaujíma.

Z prečítanej výpovede N. R. vyplynulo, že v ten deň išiel ku frajerke, nebol svedkom žiadnej udalosti.

Z prečítanej výpovede Y. R. vyplynulo, že okolo 20:30 hodine počula hluk, cez dvere jej bytu videla dve osoby, ktorými boli dvaja mladí chalani, a títo búchali na dvere R. päšťami a kričali „R., R., H. H.“. Čo nasledovalo potom, uviesť nevie. Nevie, ako dlho sa tam tieto dve osoby zdržali.

Svedok a poškodený A. L. v prípravnom konaní pri rekognícii opoznal D. R. mladšieho ako osobu, ktorá ho napadla.

Z listinných dôkazov vyplynulo, že G.. D. R. nebol doposiaľ súdne trestaný. Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Hlohovci je hodnotený ako žiak so slabšími vyučovacími výsledkami. Nechodí pravidelne na vyučovanie, vymeškáva. Z miesta bydliska nie je bližšie hodnotený, zo školy je hodnotený negatívne z dôvodu obrovského počtu vymeškaných hodín, na čo bola upozornená matka ako zákonný zástupca, ktorá sa po výzve do školy vôbec nedostavila. Obžalovaný G.. D. R. bol doposiaľ jedenkrát priestupkovo prejednávaný, konanie bolo ukončené napomenutím a to v roku 2010.

Na základe takto vykonaného dokazovania mal súd za jednoznačne preukázané spáchanie skutku obžalovaným G.. D. R., ktorý sa skutku dopustil so svojim otcom D. R. starším, ktorý bol vylúčený na samostatné konanie a už aj právoplatne za skutok odsúdený.

Obžalovaný naplnil všetky zákonné znaky zločinu ublíženia na zdraví vo forme spolupáchateľstva podľa § 20, § 155 odsek 1 Trestného zákona, pretože spoločným konaním s D. R. starším inému spôsobili poruchu zdravia trvajúcu dlhší čas, teda taký stav, ktorý sťažil poškodenému výkon obvyklej činnosti a mal vplyv na obvyklý spôsob života poškodeného, a vyžiadaval si lekárske ošetrenie a v tomto prípade aj zanechal trvalé následky.

Z takéhoto konania je obžalovaný usvedčovaný jednak svedkom a poškodeným Romanom Kolenom, ktorý uviedol, že osobou, ktorá ho napadla baseballovou palicou bol práve obžalovaný G.. D. R.. Jeho otec D. R. E.. T. dorezal nožom. Toto je podporené aj znaleckým posudkom znalca z odboru zdravotníctva, odvetvia chirurgia a traumatológia MUDr. Alexandra Kőröczza, ktorý potvrdil, že poškodený bol napadnutý minimálne siedmimi údermi, ktoré smerovali na rôzne časti tela, a týmito údermi boli poškodenému spôsobené viaceré zranenia, z ktorých dve mali charakter ťažkej ujmy na zdraví. Znalec popísal charakter zranení, spôsob ich vzniku, pričom tým, že boli zranenia na rôznych častiach tela, je vylúčené, aby si zranenia poškodený sám spôsobil pádom. Zároveň znalec ohraničil dobu, po ktorú bol poškodený obmedzený na bežnom spôsobe života, a to nielen jeho hospitalizáciou v nemocnici, ale aj následným doliečovaním v ambulancii, kedy bol obmedzený vo fyzickej aktivite, bol odkázaný na pomoc druhej osoby.

Obžalovaný je z takéhoto konania usvedčovaný najmä priamym svedkom R. R., ktorý potvrdil, že mal dobrý výhľad na štadión a videl, že obžalovaný s otcom napadli poškodeného. Konkrétne videl, ako obžalovaný udrel poškodeného baseballovou palicou. Nepriamo je usvedčovaný aj svedkom Ľ. I., ktorý vie, čo bolo pred konfliktom, to znamená, že obžalovaný s poškodeným mali slovný konflikt v pohostinstve. Obžalovaný to išiel riešiť tak, že si zavolať na pomoc kamaráta a vrátil sa do pohostinstva pre A. L. s kamarátom, obuškom a baseballovou palicou. Svedok I. sa snažil konfliktu zabrániť, pretože sa mu nepáčilo, že idú dvaja na jedného a sú ozbrojení. Napriek tomu obžalovaný neskôr poškodeného napadol, a to aj so svojim otcom, so zbraňou - baseballovou palicou a nožíkom. Nepriamo je obžalovaný usvedčený aj svedeckou výpoveďou svedkyne B. E., ktorá potvrdila, že jej vnuk A. L. prišiel domov v noci dobitý, s krvavými ranami, keďže mu z rany vytekali tekutiny, a rana bola na hlave, usúdila, že zranenie je vážne, preto volala záchranku. Poškodený bol odvezený do nemocnice, kde následne B. E. primár nemocnice uviedol, že mu bola pomoc zavolaná v poslednej chvíli. Čo sa týka svedka G. O. tento potvrdil, že bol v pohostinstve G.. Počul o tom, že R. E. jeho otcom mali napadnúť A. L., ale kto mu to povedal, už viac uviesť nevie. Ostatní svedkovia nemali bližšie informácie k predmetnému skutku, svedok V. potvrdil, že sa dozvedel o tom, že obžalovaný napadol poškodeného. Obžalovaného aj s jeho otcom pozná, a vie o tom, že obžalovaného otec taktiež napadol iné osoby, napr. jeho brata a inú osobu v Hlohovci.

Na základe takto vykonaného dokazovania súd nemal žiadne pochybnosti o vine obžalovaného. Svedkovia vypovedali spontánne, bezprostredne na hlavnom pojednávaní, pričom ich výpovede boli zhodné s výpoveďami v prípravnom konaní a navzájom tiež korešpondovali. Teda súd nenašiel žiadne skutočnosti, ktoré by vzbudzovali pochybnosti o vierohodnosti tvrdení svedkov.

Naopak obranu obžalovaného spočívajúcu v tom, že v čase skutku bol doma, že sa skutku nedopustil, že konflikt s poškodeným nemal, súd považoval za účelovú, urobenú v snahe obžalovaného vyhnúť sa zodpovednosti za žalovaný skutok, navyše vyvrátenú svedeckými výpoveďami svedkov.

Pri výmere trestu súd postupoval podľa ustanovení § 34 odsek 1, odsek 4 Trestného zákona, pričom vzal do úvahy spôsob spáchania trestného činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona je možné za zločin ublíženia na zdraví uložiť trest odňatia slobody v trvaní štyri roky až desať rokov.

Podľa § 117 odsek 1 Trestného zákona sa trestné sadzby u mladistvých znižujú na polovicu, pričom horná hranica zníženej trestnej sadzby nesmie prevyšovať sedem rokov a dolná hranica zníženej trestnej sadzby dva roky.

S poukazom na toto ustanovenie súd sa pohyboval pri výmere trestu obžalovanému v upravenej trestnej sadzbe dva roky až päť rokov.

Trest je právnym následkom trestných činov, a teda musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu (zásada proporcionality trestu). Je jedným z prostriedkov na dosiahnutie účelu trestného zákona. Tým je určená jeho funkcia v tom, ako má pôsobiť zákon jednak na ochranu spoločnosti, jednak pred páchatel'om trestného činu, voči ktorému sa prejavuje prvok represie (zabránenie v páchaní trestnej činnosti) a prvok individuálnej prevencie (výchova k riadnemu životu), ako aj voči ďalším občanom - potenciálnym páchatel'om, voči ktorým sa prejavuje prvok generálnej prevencie. Trest ale musí obsahovať aj morálne odsúdenie páchatel'a.

Zohľadniac všetky aspekty individuálnej aj generálnej prevencie súd obžalovanému uložil trest odňatia slobody na samej dolnej hranici zákonom upravenej trestnej sadzby a to vo výške dva roky, ktorý mu podmienene odložil na skúšobnú dobu v trvaní dva roky podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona a § 119 odsek 1 Trestného zákona, počas ktorej bude mať možnosť obžalovaný preukázať, že je spôsobilý viesť riadny život. Navyše takýto trest súd považoval za dostatočný na prevýchovu obžalovaného s poukazom na jeho osobu a doterajší život.

Keďže na priznanie nárokov na náhradu škody poškodenej spoločnosti a A. L. R.y bolo potrebné vykonávať ďalšie dokazovanie, ktoré by presiahlo rámec trestného konania, a podstatne by toto dokazovanie konanie predĺžilo, boli poškodení s nárokmi na náhradu škody odkázaní na občianske súdne konanie.

#### **Poučenie:**

: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie na súde, proti ktorého rozsudku smeruje, do 15 ( pätnásť ) dní odo dňa oznámenia rozsudku. V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom smeruje a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo. Odvolanie musí byť odôvodnené tak, aby bolo zrejmé, v ktorej časti sa rozsudok napáda a aké chyby sa vytýkajú rozsudku alebo konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo. Odvolanie možno oprieť o nové skutočnosti a dôkazy.